



**VISION
ET IMPACT
RAPPORT
ANNUEL
OCASI 2015**

MEMBRES FONDATEURS

UN PORTRAIT

VISIONNAIRES

Bloor Information and Life Skills Centre
Centre for Spanish Speaking Peoples
Chinese Community Services
Cross Cultural Communication Centre
Eastview Community Centre
Jewish Immigrant Aid Services
Jewish Vocational Services
Kababayan Community Centre
Parkdale Intercultural Association
Polish Immigrant & Community Services
St. Stephen's Community House
Sudbury Multicultural Centre
University Settlement House
Vietnamese Association
WoodGreen Community Centre
Working Women Community Centre
YWCA of Metro Toronto (Immigrant Women Services)

TABLE DES MATIÈRES

VISION ET IMPACT

02

**MEMBRES
FONDATEURS**
Un Portrait

04

À PROPOS OCASI
Principes

05

**UN MESSAGE DU PRÉSIDENT
ET DE LA DIRECTRICE
GÉNÉRALE**
Vision et Impact

06

**CONSEIL
D'ADMINISTRATION**
Un Portrait

08

37 ANS D'HISTOIRE
Points saillants

10

**POLITIQUES, RECHERCHE
ET PLAIDOYER**
L'inclusion et la solidarité

12

**REHAUSSER LES
CAPACITÉS**
Pour l'accès et l'équité

14

**TECHNOLOGIE ET
NOUVEAUX MÉDIAS**
La voie à suivre

16

ENTREPRISE SOCIALE
Des fondements solides

17

**LES ORGANISMES
MEMBRES : UN PORTRAIT**
La construction de notre base

18

**LES MEMBRES DE NO-
TRE COMMUNAUTÉ**
Deux cent trente et un

20

**BÉNÉVOLES, ÉTUDIANTS,
MEMBRES DU PERSONNEL**
Dévouement et engagement

22

**2015 RAPPORT
FINANCIER**
Forces et imputabilité

23

NOS BAILLEURS DE FONDS
Nous remercions nos bailleurs de
fonds pour leur support généreux

À PROPOS OCASI

PRINCIPES

OCASI affirme le droit de toutes les personnes de participer pleinement et équitablement à la vie sociale, culturelle, politique et économique de l'Ontario.

OCASI affirme que les immigrants et les réfugiés au Canada devraient être garantis un accès équitable à tous services et programmes.

OCASI croit que le Canada doit être une terre de refuge et d'opportunité, un pays connu pour l'humanité et la justice de son traitement des immigrants et des réfugiés.

OCASI croit que, en coopération avec d'autres groupes et communautés qui font la promotion des droits de l'homme et lutte contre la discrimination, OCASI verra ces principes réaliser.

La mission d'OCASI est d'atteindre l'égalité, l'accès et la participation pleine des immigrants et réfugiés à tous les aspects de la vie au Canada.



UN MESSAGE DU PRÉSIDENT ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

VISION ET IMPACT

Au fil de nombreuses défaites et quelques victoires, de bons et mauvais changements, notre secteur demeure résilient et pertinent. Notre travail n'a jamais eu autant d'importance.

Au cours des derniers dix ans, nous avons vécu une transformation totale du système d'immigration et de protection des réfugiés au Canada. Toutes les politiques, dont celles concernant la sélection des immigrants économiques, la réunification familiale et la citoyenneté, ont été réécrites et, dans plusieurs cas, elles sont devenues restrictives. Les changements apportés à tous les aspects de notre programme humanitaire de protection des réfugiés ont mené vers une diminution significative du nombre de demandes d'asile.

En tant que secteur qui cherche l'équilibre entre le dévouement à l'excellence dans la prestation de services et l'accroissement de l'accès et de l'équité dans le soutien à l'établissement et à l'intégration des réfugiés et des immigrants, nous savons que, souvent, il ne suffit pas d'offrir des services. Nous constatons directement l'impact de ces changements et nous savons que ceux et celles qui sont poussés vers les marges sont affectés de manière disproportionnée : les femmes, les immigrants racialisés, ceux qui s'identifient comme LGBTI et les minorités ethniques et religieuses.

Aujourd'hui plus que jamais, nous devons nous rappeler notre impératif de justice sociale, tout particulièrement face à la croissance actuelle de la xénophobie, alors que le Canada devrait ouvrir ses portes aux plus vulnérables. Nous devons lever la voix en tant que secteur afin de contrer le discours actuel voulant que les immigrants, et tout particulièrement les immigrants racialisés, amènent nécessairement

avec eux des «pratiques culturelles barbares» au Canada. Cela ne veut pas dire de négliger notre devoir de parole au sujet des pratiques patriarcales qui traversent toutes les cultures et ethnicités (y compris européennes et nord-américaines). Cela veut dire que, comme secteur, nous avons la responsabilité de repousser les croyances et les comportements qui marginalisent et déshumanisent des individus à cause de la race, l'ethnicité, l'orientation sexuelle, le genre, l'identité et l'expression de genre, le handicap, la religion, etc. Cela veut dire que nous devons créer des espaces d'inclusion dans notre milieu de travail et dans toutes les institutions publiques.

Nous sommes fiers de pouvoir affirmer que, au cours de la dernière année, nous nous sommes efforcés de faire exactement cela dans le cadre des divers mécanismes de discussion de politiques et de programmes auxquels nous avons été présents et engagés. Nous avons levé la voix dans le cadre de consultations gouvernementales, au Parlement et au Sénat, à propos du rôle que notre secteur peut jouer dans la construction de la nation, dans la lutte à la violence de genre et dans la création d'opportunités économiques tangibles et équitables pour tous les immigrants, et nous continuons à constituer une voix forte du secteur au sein du Conseil national de l'établissement.

Plus près de chez nous, nous avons salué l'adoption de la Loi sur l'immigration de l'Ontario, la première pour un gouvernement provincial ou territorial au Canada. Nous avons œuvré, et continuons à le faire, au sein de plusieurs instances gouvernementales provinciales pour faire avancer nos priorités en matière de réduction de la pauvreté, de prévention de la violence faite aux femmes, de révision du salaire minimum, de

santé et de sécurité au travail, de réforme législative concernant l'emploi et d'aide juridique. Sur le plan municipal, nous sommes fiers du rôle de leadership pris par des organismes membres d'OCASI qui ont plaidé auprès de gouvernements locaux pour accorder aux résidents permanents le droit de voter aux élections municipales, ainsi que pour garantir l'accès sans crainte aux services municipaux.

Le financement durable demeure le défi continu pour notre secteur, après avoir vécu une ronde supplémentaire de compressions financières de la part de Citoyenneté et Immigration Canada, le principal bailleur de fonds pour les services d'établissement pour les immigrants et les réfugiés. Nous avons offert un soutien à nos organismes membres pour explorer la diversification du financement et des options pour la durabilité dont l'entreprise sociale, tout en tenant le gouvernement responsable et l'appelant à maintenir et à offrir des ressources adéquates pour offrir des services appropriés aux immigrants aux réfugiés.

Nous avons beaucoup à faire l'an prochain. Nous faisons face à ces nouveaux défis sachant que nous sommes forts, que notre secteur a un impact, et que nos membres ont le courage de poursuivre notre engagement collectif envers l'équité.

Solidairement,



Carl Nicholson
Président



Debbie Douglas
Directeur exécutif

CONSEIL D'ADMINISTRATION

UN PORTRAIT

COMITÉ EXÉCUTIF

Président
Carl Nicholson
*Catholic Centre for
Immigrants - Ottawa*

Vice-présidente
Sudip Minhas
*Windsor Women Working
With Immigrant Women*

Vice-présidente
Tracy Callaghan
*Adult Language
and Learning*

Secrétaire
Shelley Zuckerman
*North York
Community House*

Trésorier
Ibrahim Absiye
CultureLink

DIRECTEURS RÉGION AUX

Central Est
Nella Iasci
Job Skills

Central Ouest
Kim Jenkinson
*Halton Multicultural
Council*

Est
Orlando Ferro
*Quinte United Immigrant
Services*

Nord
Don Curry
*North Bay & District
Multicultural Centre*

Sud
Jeff Burch
*Niagara Folk Arts
Multicultural Centre*

Toronto
Manjeet Dhiman
*Accessible Community
Counselling & Employment
Services*

Nora Angeles
*Barbra Schlifer
Commemorative Clinic*

Ouest
Sudip Minhas
*Windsor Women Working
With Immigrant Women*

DIRECTEURS PROVINCIAL

Carolyn Davis
Catholic Crosscultural Services

Lucia Harrison
*Kitchener - Waterloo
Multicultural Centre*

Lekan Olawoye
For Youth Initiative

Bonaventure Otshudi
*Centre de Sante Communautaire
Hamilton/Niagara*

Bonnie Wong
*Hong Fook Mental Health
Association*

Sevgul Topkara-Sarsu
Woodgreen Community Services

Bonnie Wong
*Hong Fook Mental Health
Association*

BOARD STANDING COMMITTEES

Exécutif

Des Finances

Francophone

Gouvernance

Services Aux Membres

Politiques et Recherches

PHOTO DE GROUPE (Voir la page suivante)

(D-G en arriere)
Jeff Burch,
Don Curry,
Nella Iasci,
Carl Nicholson.

(D-G au centre)
Manjeet Dhiman,
Sevgul Topkara-Sarsu,
Bonnie Wong,
Shelley Zuckerman,
Nora Angeles,
Eta Woldeab.

(D-G en avant)
Sudip Minhas,
Tracy Callaghan,
Ibrahim Absiye,
Debbie Douglas.

Carolyn
Davis



Orlando
Ferro



Lucia
Harrison



Kim
Jenkinson



Lekan
Olawoye



Bonaventure
Otshudi



37 ANS D'HISTOIRE

POINTS SAILLANTS

70's

1978

Fondation d'OCASI

Des organismes au service des immigrants créent un comité en '77 pour surveiller le Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PÉAI), incorporé sous le nom OCASI.

00's

80's

1980/81

PÉAI

Une campagne d'OCASI génère 6 000 lettres en appui au PÉAI et sauvent le programme, qui devait prendre fin.

1988

Niveaux d'immigration

OCASI et ses alliés plaident pour fixer l'immigration annuelle à 1 % de la population. Le gouvernement est d'accord.

90's

1992

Multilingual Access to Social Service Initiative (MASSI)

L'Ontario crée le MASSI; OCASI a joué un rôle clé à assurer l'inclusion de la formation et les services d'interprètes culturels.

1995

Renouvellement de l'établissement

En Ontario, OCASI mène le mouvement d'opposition à la dévolution aux provinces de la responsabilité du gouvernement fédéral quant à l'établissement et l'intégration des immigrants.

1998

Informatisation du secteur

Le plaidoyer d'OCASI mène vers l'informatisation des organismes du secteur financés par CIC.

2000

Settlement.Org

Settlement.Org est lancé et devient « la » source d'information pour les nouveaux arrivants.

2001

Coalition pour le droit de tout enfant à l'Assurance-santé de l'Ontario

OCASI et ses alliés obtiennent la couverture d'Assurance-santé pour les enfants nés au Canada de parents sans statut migratoire déterminé.

2002

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés

OCASI et ses alliés plaident avec succès pour l'inclusion du parrainage pour les conjoints du même dans cette nouvelle loi d'immigration.

2003

Prévention de la violence faite aux femmes

OCASI lance son travail sur cet enjeu de justice pour les femmes.

2005

Accord Canada-Ontario sur l'immigration

Le Canada et l'Ontario signent cet accord sur l'immigration. Le financement pour l'établissement au Canada augmente. OCASI plaide avec succès pour une part importante pour l'Ontario.

2009

Initiative pour les espaces positifs (IEP); Projet Accessibilité

OCASI lance l'IEP et le Projet Accessibilité afin de bâtir la capacité du secteur pour répondre aux besoins des nouveaux arrivants LGBTQ et des immigrants et réfugiés ayant un handicap.

10's

2011

Compressions budgétaires à CIC

Des compressions importantes au financement fédéral pour l'établissement ont un impact profond sur plusieurs organismes petits ou ethno-spécifiques en Ontario, malgré le plaidoyer d'OCASI.

2012

Making Ontario Home (MOH)

OCASI lance le rapport de cette étude, la plus grande jamais réalisée en Ontario sur l'utilisation des services d'établissement par les immigrants et les réfugiés et leurs besoins.

2013

Stratégie d'immigration de l'Ontario

Ontario publie sa 1ère Stratégie d'immigration; OCASI avait siégé à la Table ronde d'experts en matière d'immigration (2012).

Mon Canada inclut toutes les familles

OCASI et ses alliés lancent une campagne plaidant pour la réunification familiale par le biais de l'immigration.

2014

OCASI lance l'OCMS

L'*OCASI Client Management System* (OCMS pour son sigle en anglais) est lancé à travers le Canada : un système sophistiqué axé sur la clientèle, permettant d'enregistrer et d'avoir accès à des renseignements sur les clients et de générer des rapports en temps réel.

2015

Le droit de vote pour les résidents permanents

Kingston et North Bay appuient le droit de vote pour les résidents permanents dans le cadre des élections locales, se joignant ainsi au Conseil municipal de Toronto, qui a voté en faveur d'un tel droit en 2013.

POLITIQUES, RECHERCHE ET PLAIDOYER

L'INCLUSION ET LA SOLIDARITÉ

L'immigration, les réfugiés et la citoyenneté

Les changements apportés à la législation et aux politiques affectant l'immigration, les réfugiés et la citoyenneté ont dominé notre travail de sensibilisation publique et de plaidoyer. Les changements actuels et proposés ont menacé d'accroître les inéquités, ainsi que l'exclusion de certains résidents canadiens. Les consultations tenues par le gouvernement fédéral et les audiences parlementaires et sénatoriales ont constitué des occasions pour qu'OCASI soulève publiquement les délais en matière de réunification familiale, la vulnérabilité accrue des femmes immigrantes, l'exclusion de plus en plus profonde de certains demandeurs d'asile et les nouvelles barrières affectant l'accès à la citoyenneté canadienne.

«OCASI/Votre rôle, votre stratégie, vos communications, votre plaidoyer et orientation ont été clés/critiques afin d'amener une certaine clarté au milieu d'une ère aux transformations tellement rapides pour le secteur.»

La Directrice générale d'OCASI, Debbie Douglas, a assuré une présence forte comme oratrice dans le cadre d'événements et de colloques communautaires et universitaires tenus par différents secteurs, se servant de ces plateformes pour promouvoir nos priorités en vue de la justice pour les immigrants et les réfugiés auprès d'un ample éventail d'audiences, ainsi que pour faire connaître davantage le Conseil et ses organismes membres à différents secteurs en Ontario et au Canada.

Nous continuons de jouer un rôle fort dans les initiatives de la Ville de Toronto pour les nouveaux arrivants, dont la stratégie de Toronto pour les

nouveaux arrivants et la stratégie de réduction de la pauvreté. La mise en application de la politique Toronto Access Without Fear (accès sans crainte aux services de Toronto) pour les résidents sans statut migratoire continue à être une priorité pour le Conseil. Cette année, nous avons réalisé Refugee Pride 2014 en collaboration avec des organisations de Toronto et avec la participation enthousiaste de 250 personnes.

Prévention de la violence faite aux femmes

OCASI a constitué une voix forte dans le cadre de plusieurs engagements gouvernementaux et communautaires pour la prévention de la violence faite aux femmes, assurant que la voix des immigrants et des réfugiés occupe le premier plan, plaidant et sensibilisant les parties intéressées à propos de la violence de genre dans ses diverses intersections au sein des communautés immigrantes et réfugiées. L'an prochain nous entendons faire preuve d'un engagement formel dans des initiatives du gouvernement de l'Ontario contre la violence faite aux femmes.

«OCASI est une superbe organisation dont les services de plaidoyer sont nécessaires pour ses communautés desservies.»

Notre forum de la Journée internationale de la femme à Toronto cette année nous a permis de mettre en lumière ces impacts, tout en tissant des liens avec d'autres mouvements pour la justice sociale dont ceux qui cherchent à mettre fin à la violence contre les femmes autochtones, à repousser l'Islamophobie, à combattre le racisme affectant les Noirs, ainsi qu'avec la campagne pour augmenter le salaire minimum.

Capacités sectorielles

La School of Social Justice (École de justice sociale) d'OCASI a été offerte à un nouveau groupe de 23 praticiens enthousiastes de partout en Ontario. Elle a été rendue possible grâce à un financement communautaire et au soutien généreux de chefs de file du plaidoyer chevronnés qui ont partagé leur expertise dans des domaines telles l'analyse de la racialisation, les politiques publiques et autres.

«OCASI fait un superbe travail pour maintenir la membriété informée des changements aux politiques à tous les niveaux et il effectue des recherches et une sensibilisation publiques appropriées.»

Nous avons surmonté des défis significatifs en matière de ressources pour rassembler les organismes membres lors du Forum annuel de Directrices générales et Directeurs généraux à Toronto, une occasion pour que les leaders du secteur entament le dialogue autour de priorités et de préoccupations, engageant des échanges avec des représentants gouvernementaux et d'autres parties intéressées et fassent du réseautage avec leurs pairs. Notre forum en ligne pour les chefs de file du secteur continue à être une ressource importante pour les organismes membres, qui y trouvent du soutien et un moyen pour le réseautage.

Nous avons continué à soutenir les organismes membres en leur offrant des analyses centrées sur le secteur en matière de politiques, dont des analyses de la législation et des politiques gouvernementales ainsi que des budgets. Nous avons soutenu les organismes membres dans plusieurs collectivités dans leur démarche de plaidoyer pour l'élargissement du droit de vote aux élections municipales et aux



«NOUS APPRÉCIONS TOUJOURS DE RECEVOIR DE L'INFORMATION D'OCASI. ELLE REPOSE SUR UNE BONNE RECHERCHE, ELLE EST PERTINENTE POUR LE TRAVAIL QUE NOUS RÉALISONS ET ELLE EST TRANSMISE AUX ORGANISMES DE MANIÈRE OPPORTUNE.»

conseils scolaires de sorte à inclure les résidents permanents. L'organisme membre d'OCASI à North Bay a réussi à faire en sorte que le Conseil municipal local adopte une motion en appui à un tel élargissement.

Racialisation de la pauvreté

Le démantèlement des inégalités structurelles du marché du travail et d'autres obstacles systémiques continue à être une priorité dans notre travail en réponse à la racialisation croissante de la pauvreté en Ontario. Nous avons engagé tous les niveaux de gouvernement, promouvant l'Équité en emploi obligatoire, des Ententes sur les avantages pour la collectivité et la cueillette de données désagrégées comme autant de mesures importantes pour réduire l'inégalité économique. Cela s'est fait notamment par le travail en coalition au sein de Colour of Poverty - Colour of Change. Cette année, la Coalition a initié des travaux pour piloter un outil de cueillette de données désagrégées au sein de plusieurs organismes communautaires.

Recherche: populations et équité

Nous avons poursuivi notre engagement comme partenaire communautaire dans "Envisioning Global LGBT Human Rights" («Envisager les droits des personnes LGBT sur le plan mondial»), un partenariat international d'une durée de 5 ans axé sur la recherche et sur la production d'un documentaire. Cette année, nous avons pris le leadership pour développer des recommandations en matière de politiques à paraître dans le rapport final du projet, sous le titre Envisioning LGBT Refugee Rights in

Canada: Is Canada a Safe Haven? («Envisager les droits des réfugiés LGBT au Canada: le Canada est-il un refuge sécuritaire?»), axé sur le processus de détermination du statut de réfugié.

En partenariat avec FrancoQueer, nous avons lancé une étude charnière portant sur les besoins des immigrants et réfugiés LGBTQIA francophones en matière d'établissement et d'intégration en Ontario. L'étude a confirmé le besoin urgent d'information et de services en français pour soutenir cette population marginalisée. Nous sommes en train d'effectuer des recherches supplémentaires pour identifier les lacunes en matière de services, de stratégies et d'options potentielles pour améliorer l'accès aux services pour les immigrants et réfugiés originaires de la Corne de l'Afrique qui vivent à Toronto, une population affectée par des obstacles systémiques significatifs. Nous développerons des ressources à propos d'enjeux spécifiques d'établissement et d'intégration, qui seront disponibles dans quatre langues parlées par les communautés originaires de la Corne de l'Afrique.

Nous avons publié les constats et les 16 recommandations issues de notre recherche sur le manque de logement et le sous-logement affectant les femmes réfugiées en Ontario, recommandant notamment une approche sous le titre «Le logement d'abord». De plus, nous avons entrepris un partenariat avec WoodGreen Community Services et COSTI en vue d'une recherche intitulée "The Intersection of Settlement and Housing Services and Policies: Reducing the Risk of Homelessness for Immigrant and Refugee Women" («À l'intersection des services

et des politiques d'établissement et de logement: réduire le risque de manque de logement pour les femmes immigrantes et réfugiées»).

Enquêtes auprès de la membriété d'OCASI

Nous avons entrepris une enquête pour permettre aux organismes membres d'évaluer et d'offrir des rétroactions à propos des divers domaines prioritaires d'OCASI dont le renforcement des capacités, les TI et les nouveaux médias, les politiques, la recherche, les communications et l'entreprises sociale. L'analyse a été complétée en 2015 et sera utilisée pour guider le travail futur du Conseil. Les résultats indiquent que les organismes membres apprécient le leadership du Conseil en général, ainsi que notre travail dans tous les domaines prioritaires.

Nous avons enquêté auprès de nos organismes membres et d'autres prestataires de services à propos de leur expérience suite aux compressions budgétaires de Citoyenneté et Immigration Canada en Ontario, tout particulièrement à propos de l'impact de ces compressions sur les clients et les organismes. Les résultats seront analysés plus tard en 2015.

Nous avons analysé à nouveau les données de notre enquête de 2014 sur les salaires au sein des organismes membres, afin de mieux refléter les circonstances actuelles, et nous avons classé les résultats par région et par dimension du budget. Les résultats seront utiles aux organismes membres alors qu'ils négocieront des budgets avec les bailleurs de fonds de plusieurs secteurs dans l'avenir.

STATISTIQUES
SUR TWITTER
@Ocasi_policy



+2,600

abonné-e-s sur Twitter

+1,900

Tweets

OCASI soutient la vision de « droits de la personne pour les lesbiennes, gais, bisexuels et transgenres (LGBT) à travers le monde », et met en pratique un tel engagement, en partie, par sa participation à « Envisioning Global LGBT Human Rights Human Rights ».

REHAUSSER LES CAPACITÉS

POUR L'ACCÈS ET L'ÉQUITÉ

Initiative pour les Espaces positifs (IEP)

Visions de l'IEP : L'Initiative pour les Espaces positifs soutient le secteur des services aux immigrants et aux réfugiés en Ontario en vue d'un travail respectueux et efficace avec les nouveaux arrivants LGBTQ+ (lesbiennes, gais, bisexuels, trans, queer/allosexuels, en questionnement, intersexes, asexuels, etc.).

76

Organismes inscrits en tant qu'espaces positifs

+52%

d'augmentation de l'utilisation du site web

+215

« j'aime » sur Facebook

Cette année, nous avons offert des formations en personne en français pour la première fois. La formation de l'IEP en français a été mise à jour pour inclure des contenus appropriés pour le contexte francophone et ainsi soutenir les communautés et les prestataires de services francophones dans l'accès à des ressources pertinentes. L'an prochain, nous élargirons notre capacité et notre engagement bilingues auprès des communautés francophones.

Nous avons introduit un outil d'autoévaluation que les organismes peuvent utiliser pour identifier leurs forces et des directions stratégiques pour effectuer des améliorations en vue de faire de leur organisme un espace positif. L'outil d'évaluation des espaces positifs connecte les organismes avec des ressources pouvant les aider à atteindre un tel objectif.

Formation : Notre première table ronde a eu lieu cette année, comprenant des discussions en anglais et en français. Vingt-quatre participants provenant des secteurs LGBTQ+ et des services aux immigrants et aux réfugiés, et comprenant des personnes ayant des expériences vécues, ont discuté des forces et des lacunes dans la région en matière de services aux nouveaux arrivants LGBTQ+, ce qui a mené vers de nouvelles idées de programmes, des stratégies et des recommandations, ainsi que vers la formation de nouveaux partenariats.

377

des prestataires de services de

40

organisations en

27

séances

Notre nouveau programme de bénévolat a connu un grand succès. Dix-sept Champions régionaux bénévoles de partout en Ontario ont agi à titre de relais de l'IEP dans leur collectivité locale, tenant des événements et d'autres activités, ce qui a mené vers une augmentation massive de l'aiguillage.

CapacitOrg / OrgWise

En 2009, OCASI a mis au point un ensemble de normes organisationnelles volontaires pour le secteur de services aux immigrants et aux réfugiés de l'Ontario, et a développé un outil d'autoévaluation organisationnelle en ligne que les organismes peuvent utiliser pour déterminer si ces normes sont observées.

L'outil a aidé les organisations à évaluer et à mieux comprendre leurs propres systèmes et fonctionnement, utilisant des indicateurs pour mesurer la santé organisationnelle et pour avoir accès à des ressources. Les organismes sont également en train d'utiliser l'outil en vue de la planification, des communications avec les parties intéressées, et pour l'éducation et le perfectionnement professionnel de leur personnel et des membres de leur conseil d'administration.

Cette année, nous avons entrepris un travail de liaison communautaire et de promotion afin d'accroître l'engagement des organismes de service aux immigrants et aux réfugiés ainsi que des chefs de file du secteur en vue du renforcement des capacités. Les webinaires CapacitOrg / OrgWise, portant sur une variété de priorités organisationnelles, continuent à être des ressources importantes et populaires.

«C'est un processus continu. C'est cela que je peux dire après deux ans. Désormais, mon organisation a mis en application toutes ses normes... C'est un processus constant. C'est la manière dont ces questions vous aident à identifier le processus et vous engagent dans le processus, et vous ramènent encore et encore à vous y engager.»

Formation individuelle :

100

praticiens

Formation en groupe :

905

Praticiens

23

Organismes

27

Séances



«LES FRANCOPHONES EN ONTARIO NE SONT PAS SUFFISAMMENT INCLUS DANS CE TYPE DE CONVERSATIONS (SUR L'IDENTITÉ DE GENRE ET L'ORIENTATION SEXUELLE). JE ME RÉJOUIS D'AVOIR EU L'OCCASION D'ASSISTER À UN ATELIER SEMBLABLE À CELUI DESTINÉ AUX ANGLOPHONES.»

Programme PET (Professional Education and Training)

Par l'entremise du Programme PET, nous avons offert du soutien financier à 1 032 travailleurs de première ligne qui œuvrent dans des organismes de partout en Ontario afin qu'ils acquièrent des connaissances et des habiletés pour renforcer leurs capacités professionnelles, et par le fait même, bâtir les capacités organisationnelles pour des services efficaces aux clients. Financé par Citoyenneté et Immigration Canada, le Programme PET constitue une ressource hautement évaluée, valorisée et importante pour le secteur de services aux immigrants et aux réfugiés, et les participants expriment invariablement leur appréciation du perfectionnement professionnel auquel ils ont accès.

Cette année, nous avons offert le cours 'Serving Youth in Newcomer Communities' (Servir les jeunes dans les communautés de nouveaux arrivants) à 27 praticiens du secteur via le Portail Learn at Work, d'OCASI. La formation individuelle a continué d'être populaire, et 100 praticiens ont tiré profit de l'opportunité de compléter des cours dans diverses institutions postsecondaires et de formation professionnelle. De nombreux organismes ont entrepris des formations en groupe pour leurs employés, avec 27 ateliers sur plusieurs thèmes livrés à 23 organisations. En tout, 905 praticiens du secteur ont participé à des formations en groupe.

«Le Programme PET est un excellent outil pour les organisations qui souhaitent améliorer et développer l'ensemble d'habiletés de leur personnel. Cela mène vers une plus grande efficacité organisationnelle. Suite aux nombreuses compressions budgétaires, plusieurs organismes comme le nôtre font face à des difficultés lorsqu'ils cherchent à outiller leur personnel pour s'adapter aux changements en cours dans ce secteur d'activité croissant.»

Formation :

+1,000

Praticiens formés

Projet contre la Violence faite aux femmes

Le Projet d'OCASI en matière de Violence faite aux femmes a continué de rehausser les capacités des travailleurs de première ligne grâce à des ateliers et à des programmes novateurs.

Cette année, nous avons continué à offrir notre plus récente formation en ligne, «Comprendre et répondre à la violence sexuelle dans les communautés immigrantes et réfugiées», tant en version animée qu'autodirigée. Plus de 280 participants ont complété cette formation depuis ses débuts l'an passé. Le cours soutient les praticiens en vue de mieux comprendre les enjeux de la violence sexuelle dans les communautés immigrantes et réfugiées et de développer des réponses en soutien aux femmes survivantes.

OCASI continue à jouer un rôle clé dans la campagne VAF pour les immigrants et les réfugiés, un composant du projet provincial Voisin-e-s, ami-e-s et familles, de la Direction générale de la Condition féminine de l'Ontario. Nous avons hâte de relancer le site web de la campagne au cours de la prochaine année fiscale. Le site web contient de l'information pour les survivantes de la violence aux mains du partenaire intime, ainsi que pour les prestataires de services et les membres de la communauté afin d'agir, de répondre et de mettre fin à la violence faite aux femmes dans les communautés immigrantes et réfugiées.

Programme pour l'Accessibilité

Le travail d'OCASI en matière d'accessibilité a été reconnu cette année par le Prix d'excellence 2014 de la Fondation canadienne des relations raciales.

Le programme vise à créer des environnements plus accessibles et plus inclusifs pour les immigrants et les réfugiés ayant un handicap, en offrant des formations, des ressources et du soutien aux organismes. Les ressources développées par OCASI incluent une formation sur La loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario, le Projet Récits inédits qui documente les expériences vécues par des nouveaux arrivants ayant un handicap, ainsi qu'un éventail de fiches de renseignements et autres outils.

Plus de 1 000 praticiens de partout en Ontario ont participé aux formations en ligne et en personne, acquérant des connaissances et des compétences, et les organismes ont augmenté leurs capacités. Cette année, OCASI a lancé une stratégie de liaison communautaire francophone axée tant sur l'accessibilité que sur l'équité et combinant les initiatives pour les Espaces positifs et pour l'Accessibilité, de sorte à répondre aux disparités entre les membres anglophones et francophones d'OCASI en matière de participation à des événements, de formation et de mobilisation de ressources.

TECHNOLOGIE ET NOUVEAUX MÉDIAS

LA VOIE À SUIVRE

+1,5MM
Visiteurs uniques

+61,000
Interventions dans
le forum

+29,000
membres du forum

+4,300
abonné-e-s
sur Twitter

Settlement.Org

Settlement.Org continue à offrir aux nouveaux arrivants en Ontario des renseignements opportuns, précis et en langage simple. En plus de milliers d'articles, le site web offre des nouvelles, des événements, un outil d'apprentissage d'ALS, de l'information sur les carrières alternatives et le guide First Days.

Un fait saillant cette année a été la refonte de Settlement.Org. La nouvelle conception est plus agréable du point de vue visuel, plus facile à naviguer, elle se conforme aux normes actuelles en matière d'accessibilité et elle comporte une Optimisation pour les moteurs de recherche améliorée. Le site utilise désormais un design sur une seule page longue et un nouvel aspect visuel en ce qui a trait aux cartes interactives dans la section 'Services Near Me'. Nous avons également mis à jour le Guide 'First Days' et la section 'Alternative Careers'. L'info-lettre fait preuve d'un nouveau design qui coïncide avec le nouvel aspect visuel du site et elle sera désormais livrée hebdomadairement.

Suite à l'introduction de l'Entrée express, le nouveau système de sélection des immigrants du Canada, nous avons ajouté et révisé un certain nombre d'articles dans notre section Immigration, suivant ainsi le rythme des changements effectués par Citoyenneté et Immigration Canada.

Forum de discussion Settlement.Org

Cet espace de discussion mené par des pairs, où des nouveaux arrivants partagent leurs expériences et leur expertise, continue à déterminer le contenu à créer pour Settlement.Org.

La tendance principale dans la discussion cette année a été marquée par les changements en matière de citoyenneté. Cela a compris notamment les changements à la procédure de demande de citoyenneté, dont les frais et les exigences d'admissibilité, tout particulièrement l'intention de résider». De nombreuses questions et publications portaient sur le parrainage d'un époux ou conjoint, la résidence permanente conditionnelle, les membres de la famille non déclarés, le parrainage des parents ou des grands-parents et le super visa, ainsi que sur les voyages comme résident permanent sans carte de résidence permanente, et sur les documents de voyage.

Il y a eu des questions à propos des options pour ceux n'ayant pas de couverture de soins de santé, tout particulièrement au cours de la période d'attente de 3 mois pour obtenir l'Assurance-santé de l'Ontario, incluant comment trouver un médecin et des services pour les femmes enceintes.

Etablissement.Org

Ce site web offre des renseignements et de l'aiguillage en français hautement nécessaires pour les nouveaux arrivants et les travailleurs d'établissement francophones.

Cette année, les nouveaux arrivants ont cherché de l'information en langage clair au sujet des changements en matière d'immigration et en vue de l'accès à des services en français. Les travailleurs d'établissement voulaient savoir comment mieux se servir du système de sélection Entrée express pour augmenter l'immigration francophone en Ontario.

Nous avons développé de nombreux nouveaux articles sur l'Entrée express, les changements en matière de citoyenneté, le programme de santé de l'Ontario pour les réfugiés et les changements au Programme fédéral de santé intérimaire, les droits et les ressources pour les personnes LGBTQ, la législation et les enjeux en matière d'Accessibilité et la prévention du cancer. Nous avons aussi mis à jour deux de nos principales ressources: le Guide Premiers jours et les Carrières alternatives.

Le forum de discussion Etablissement.Org demeure l'un des composants les plus visités du site, avec une augmentation constante du nombre de membres inscrits, rendus à 850 personnes, ce qui est plus que le double qu'il y a 3 ans. La plupart des questions étaient au sujet de l'immigration, de l'emploi et du logement. Notre compte Twitter, créé il y a un an et demi, a 208 abonnés et 926 tweets.

Nous avons rejoint les nouveaux arrivants francophones dans les foires organisées à leur intention, les salons bilingues français, les journées portes ouvertes parents-enseignants, par le biais de la radio communautaire et des visites sur place aux organisations francophones, ainsi que grâce à une présence active sur Twitter lors d'événements telle que la Journée de réflexion sur l'immigration francophone 2015.



«MERCİ POUR VOTRE RÉPONSE ET ATTENTION. LES LIENS QUE VOUS M'AVEZ FOURNIS SONT TRÈS UTILES. J'APPRÉCIE D'AVOIR TROUVÉ 'SETTLEMENT.ORG', VOTRE SITE, TRÈS UTILE.»

SecteurEtablissement.Org / SettlementAtWork.Org

Ce site web est une importante ressource en anglais et en français pour le perfectionnement professionnel et le renforcement des capacités à l'intention d'une communauté en ligne de professionnels des services aux immigrants et aux réfugiés. Le site offre des nouvelles, des événements, des appels de propositions et des annonces d'emplois dans le secteur, et il soutient les organismes du secteur pour qu'ils affichent leur propre contenu sous de telles catégories. Un wiki permet aux utilisateurs de partager des ressources et de collaborer avec d'autres collègues du secteur de partout en Ontario.

InMyLanguage.Org

Ce site offre de l'information en plusieurs langues pour les nouveaux arrivants en Ontario à propos de sujets dont la santé, le travail, le logement et d'autres. Un certain nombre d'articles ont été mis à jour cette année de sorte à ce qu'ils reflètent les changements survenus en matière de politiques et règlements, ce qui a été suivi d'une traduction des nouvelles ressources et des ressources mises à jour.

Cette année, nous avons promu notre contenu dans les médias de langue chinoise, dont 22 articles parus tout au long de l'année dans le journal Epoch Times. La page de rétroactions du site a généré 67 questions et commentaires.

InMyLanguage.org

«C'est tellement, tellement utile pour les nouveaux arrivants en Ontario, et ça offre aussi des renseignements très utiles pour les nouveaux arrivants au Canada en général...»

DeviensCitoyen.ca et CitizenshipCounts.ca

Ces sites web et applications Android/iPhone aident les jeunes nouveaux arrivants à apprendre au sujet de la citoyenneté canadienne et à étudier en vue de l'examen de citoyenneté. Pendant que les utilisateurs étudient pour l'examen, ils accumulent des badges et ont accès à un registre de leur progression dans le leur profil d'utilisateur.

Depuis leur lancement en 2013, le site web et les applications sont devenus très populaires parmi les gens qui se préparent pour l'examen de citoyenneté ainsi que parmi les enseignants à travers le pays. Dans le cadre d'événements de liaison communautaire, nous entendons souvent les gens dire «Nous aimons votre site sur la citoyenneté!» et «Nous utilisons ce site tout le temps avec nos étudiants».

L'utilisation du site web et des applications pour téléphones intelligents a continué d'augmenter. Nous avons eu 2.6 millions de pages vues, le Quiz en ligne, le Guide Découvrir le Canada et les 'Flashcards' étant les sections les plus populaires. Un commentaire typique et fréquent de nos utilisateurs sur notre page Facebook est «J'ai réussi à mon examen aujourd'hui, 18/20. Le jour le plus heureux de ma vie.»

DeviensCitoyen.ca

+450,000 **+264,000**

Visionnements sur YouTube

Écoutes du Guide Découvrir le Canada sur SoundCloud

NouveauxJeunes.ca / NewYouth.ca

Ces sites web offrent aux jeunes nouveaux arrivants des informations et des ressources fiables, opportunes et en format approprié pour les jeunes, soutenant également une communauté en ligne. Le contenu des sites a été façonné par des rétroactions d'étudiants, professeurs et travailleurs d'établissement, offrant ainsi aux utilisateurs une expérience plus personnelle.

L'utilisation des sites continue d'augmenter. Le nombre de visiteurs a triplé vers la fin de l'année, allant de 300 à 900. Cette croissance est due en partie à une campagne dans les médias sociaux et à une liaison communautaire efficace, reposant sur des partenariats partout dans la province. Twitter nous a permis d'établir des contacts avec des programmes dans différentes villes, et de recevoir des rétroactions d'organisations qui utilisent le site dans leur travail au quotidien. Facebook nous a permis d'établir des connexions avec des centaines de jeunes, de partager des renseignements au sujet de programmes ainsi que des conseils pour l'établissement, et d'offrir un espace pour connaître d'autres jeunes nouveaux arrivants en Ontario.

Ce trafic accru a rendu le forum de discussion plus animé. L'interaction dans le forum a triplé au cours de l'an passé. Le nombre de jeunes cherchant du soutien a atteint quelques centaines. Nous avons ajouté de nouveaux articles sur la base des questions posées dans le forum qui portaient directement sur les besoins des jeunes nouveaux arrivants, et nous avons identifié les thèmes les plus pertinents pour les utilisateurs ainsi que des lacunes. Depuis son lancement, le site a évolué devenant le seul espace de portée provinciale pour les jeunes nouveaux arrivants en Ontario, ainsi qu'un endroit où ils peuvent apprendre, contribuer et renforcer leur capacité de se prendre en main.

ENTREPRISE SOCIALE

DES FONDEMENTS SOLIDES

«L'OCMS a été un excellent système de gestion de données. Dans l'avenir, vous devriez explorer comment l'élargir/l'adapter pour l'utiliser à des fins d'évaluation»

Lancé en janvier 2014, le Client Management System d'OCASI (OCMS) est un outil en ligne utilisé pour enregistrer et récupérer des renseignements importants sur les clients, et pour générer des rapports détaillés en temps réel sur le plan organisationnel. C'est une entreprise sociale d'OCASI financée entièrement par les frais des utilisateurs. Cela nous a permis de créer un système axé sur les organisations et sur les clients, qui permet aux organismes de répondre aux exigences des bailleurs de fonds en matière de soumission de rapports tout en organisant et en récupérant des données d'une meilleure manière pour leur utilisation par le organismes eux-mêmes.

Durant notre première année, nous sommes passés de zéro à 1 000 utilisateurs, tous générant des milliers de formulaires et des milliers de rapports détaillés. Vers la fin de l'année, il était clair que nos solutions techniques existantes n'arrivaient pas à suivre cette croissance rapide. Notre but cette année a été de renforcer notre infrastructure afin de mieux soutenir les organismes qui ont déjà embarqué dans l'utilisation de ce système. En vue d'assurer que nous pourrions répondre à la demande actuelle des utilisateurs de l'OCMS, nous nous sommes abstenus de faire une promotion active de ce dernier. Nous ne voulions pas embarquer de nombreuses nouvelles organisations avant d'être confiants en nos systèmes sous-jacents. Nous avons passé plusieurs semaines optimisant le code qui produit les rapports, et nous avons introduit de nouveaux serveurs aptes à gérer la charge. Désormais, les rapports, dont la production prenait des minutes, s'ouvrent en quelques secondes. Il y a encore du travail à faire, mais le système répond beaucoup mieux et il est capable de gérer la surcharge de production de rapports à la fin de l'année.

Même après notre interruption de la promotion, nous avons connu une croissance continue cette année. Nous avons ajouté plusieurs nouvelles fonctions dont des modules pour la Formation linguistique et les «Connexions communautaires». L'an prochain, nous ajouterons un module rehaussé pour l'«Emploi», comprenant un Bottin d'employeurs. Nous continuerons à mettre à niveau notre infrastructure tout en gérant notre croissance à un rythme viable.

L'OCMS est utilisé par des organisations à travers le Canada pour gérer :

- les profils de leurs clients ;
- les évaluations des besoins ;
- formation linguistique
- les activités en groupe ;
- les services de soutien à l'emploi ;
- les activités d'information et d'orientation ;
- services communautaires
- l'aiguillage à l'interne et à l'externe ;
- etc.

Les fonctions de l'OCMS :

- Des profils des clients et des tableaux de bord complets.
- La cueillette de données sur des Formulaires de service pour :
 - l'information et l'orientation ;
 - l'emploi ;
 - l'évaluation des besoins et autres services.
- La production de rapports en temps réel, adaptée selon des dizaines de filtres de production de rapports.
- Le suivi des progrès des clients quant à leur Plan d'établissement.
- Le suivi automatisé des services au client grâce à des notifications par courriel programmées.
- Logé au Canada.

L'OCMS EN CHIFFRES :

32

organisations en ligne ;

près de

1,200

utilisateurs actifs

+474,000

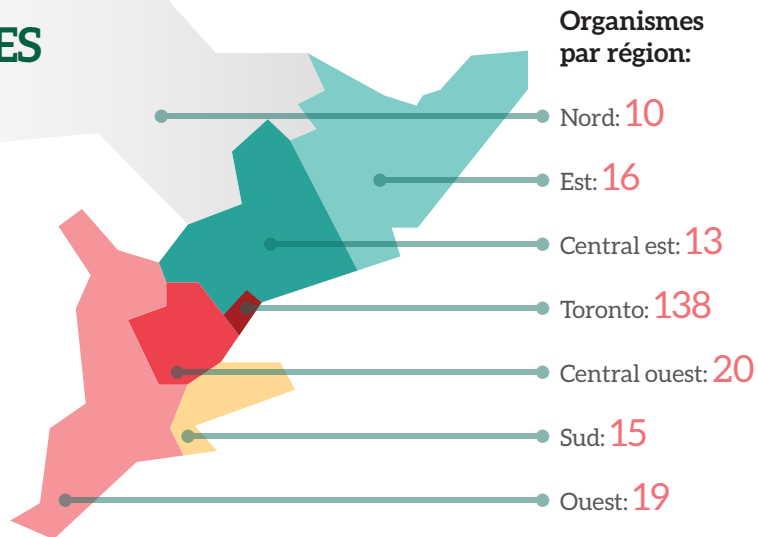
formulaires de service créés

+300,000

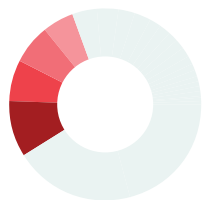
dossiers prêts pour téléchargement agrégé

LES ORGANISMES MEMBRES : UN PORTRAIT

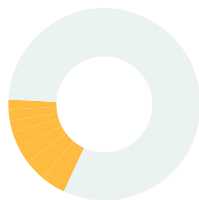
LA CONSTRUCTION DE NOTRE BASE



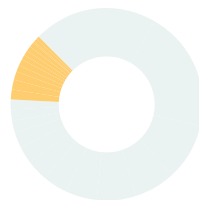
30% Organismes multiservices



9% Organismes de soutien à l'emploi



8% Santé communautaire



7% • Autres Services :
 • Cliniques juridiques communautaires
 • Organismes d'appartenance à une foi
 • Axés sur la question du handicap
 • Traduction et interprétation
 • Arts et Culture
 • Information communautaire
 • Environnement
 • Recherche

20% Organismes ethniquement spécifiques

8% Organismes de femmes

4% Justice sociale

7% Organismes francophones

2% Services aux réfugiés

5% Associations / Conseils multiculturels

Ces catégories sont approximatives.

Organismes de bienfaisance :
 (% sur 231 organismes)



Organismes de bienfaisance: **75%**

Services offerts par des organismes membres d'OCASI dans des langues autres que l'anglais et le français:



92 langues

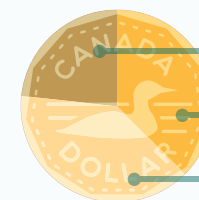
Employés :



+14,500 employés

+48,700 bénévoles

Organismes qui génèrent du revenu :
 (déclaré par 215 organismes membres)



> \$5MM: 51

\$1-5MM: 81

< \$1MM: 83

La base de données d'adhésion de l'OCASI 2015

LES MEMBRES DE NOTRE COMMUNAUTÉ

DEUX CENT TRENTE ET UN

Région nord

Contact Interculturel francophone de Sudbury
D.O.O.R.S. to New Life
Refugee Centre Inc.
Multicultural Association of Kenora and District
Multicultural Association of North Western Ontario
North Bay & District Multicultural Centre
Professions North / Nord
Sault Community Information & Career Centre Inc.
Sudbury Multicultural Folk Arts Association
Thunder Bay Multicultural Association
YMCA Sudbury

Région central est

Bradford Immigrant and Community Services
Catholic Community Services of York Region
Community Development Council Durham
Conseil des Organismes Francophones de la Région Durham
Durham Region
Unemployed Help Centre
Job Skills
New Canadians Centre
Peterborough
Northern Lights Canada
Social Enterprise for Canada
Social Services Network
Women's Multicultural Resource and Counselling Centre of Durham
Women's Support Network of York Region
YMCA of Simcoe/Muskoka, Newcomer Services
Department

Région sud

Centre de Santé Communautaire Hamilton/Niagara
Employment Help Centre
Focus For Ethnic Women
Fort Erie Multicultural Centre
Hamilton Centre for Civic Inclusion
Hamilton Urban Core
Community Health Centre
Immigrant Culture and Art Association
Immigrant Services
Guelph-Wellington
Immigrants Working Centre
Kitchener-Waterloo Multicultural Centre
Niagara Folk Arts
Multicultural Centre
Reception House - Waterloo Region
Welland Heritage Council and Multicultural Centre
YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford,
Immigrant & Newcomer Services
YMCA of Kitchener-Waterloo Cross-Cultural & Immigrant Services

Région ouest

ACFO de London-Sarnia, Centre de Ressources Communautaires
Across Languages
Translation and Interpretation
Adult Language and Learning
London Cross Cultural Learner Centre
London InterCommunity Health Centre
LUSO Community Services
Multicultural Council of Windsor and Essex County
New Canadians' Centre of Excellence Inc.
Ready-Set-Go Birth to Six
Parental Support Group of Windsor
South Asian Centre of Windsor
South Essex Community Council
South London
Neighbourhood Resource Centre
Unemployed Help Centre of Windsor
WIL Employment Connections
Windsor Women Working With Immigrant Women
Women's Enterprise Skills Training of Windsor Inc.
YMCA of Western Ontario
YMCAs across Southwestern Ontario

Région est

Association Canadienne-Francaise de L'Ontario
Conseil Regional Des Milles-Illes
Catholic Centre for Immigrants - Ottawa
Conseil Economique et Social d'Ottawa-Carleton
Immigrant Women Services
Ottawa
Jewish Family Services of Ottawa-Carleton
KEYS Job Centre
Kingston Community Health Centres
Lebanese and Arab Social Services Agency of Ottawa-Carleton
National Capital Region
YMCA-YWCA - Newcomer Information Centre
Ottawa Chinese Community Service Centre
Ottawa Community Immigrant Services Organization
Quinte United Immigrant Services
Réseau de développement économique et d'employabilité de l'Ontario, RDÉE Ontario
Somali Centre for Family Services
Vitesse Re-Skilling Canada Inc.
Word Skills Employment Centre

Région central ouest

African Community Services of Peel
Brampton Multicultural Community Centre
Centre d'Établissement des Nouveaux Immigrants de Peel
Centre for Education and Training
Chinese Association of Mississauga
Dixie Bloor Neighbourhood Centre
Halton Multicultural Council
India Rainbow Community Services of Peel
Interim Place
Labour Community Services of Peel Inc.
Le Regroupement des Femmes Immigrantes Francophones
Malton Neighbourhood Services
MIAG Centre for Diverse Women & Families
Newcomer Centre of Peel
Ontario Inter-Cultural Community Services
Palestine House Educational and Cultural Centre
Peel Career Assessment Services Inc.
Peel Multicultural Council
Sexual Assault and Violence Intervention Services of Halton
Spectra Community Support Services
United Achievers' Community Services

Région Toronto

Abrigo Centre

Access Alliance Multicultural Health and Community Services

Accessible Community Counselling and Employment Services

Across Boundaries: An Ethnoracial Mental Health Centre

Afghan Association of Ontario

Afghan Women's Organization

Agincourt Community Services Association

Albion Neighbourhood Services

Alliance for South Asian AIDS Prevention

Anglican United Refugee Alliance

Arab Community Centre of Toronto

Armenian Community Centre - Armenian Relief Society, Social Services

Asian Community AIDS Services

Auberge Francophone AWIC Community and Social Services

Bangladeshi-Canadian Community Services

Barbra Schlifer

Commemorative Clinic

Black Coalition for AIDS Prevention

Bloor Information and Life Skills Centre

Canadian Arab Federation

Canadian Centre for Language & Cultural Studies Inc.

Canadian Centre for Victims of Torture

Canadian Tibetan Association of Ontario

CARE Centre for Internationally Educated Nurses

Catholic Cross-Cultural Services

CATIE - Canadian AIDS Treatment Information Exchange

Centre for Immigrant and Community Services

Centre for Spanish Speaking Peoples

Centre Francophone de Toronto

Chinese Family Services of Ontario

Collège Boréal Community Action Resource Centre

Community Legal Education Ontario

Community MicroSkills Development Centre

COSTI Immigrant Services Council of Agencies Serving South Asians

CUIAS Immigrant Services CultureLink

Davenport-Perth Neighbourhood and Community Health Centre

Dejinta Beesha Dixon Hall

East Metro Youth Services

Eastview Neighbourhood Community Centre

Elspeth Heyworth Centre for Women

EnVision Education Foundation

Eritrean Canadian Community Centre of Toronto

Ethiopian Association in the Greater Toronto Area

Family Inter-Generation Link Family Service Toronto

FCJ Refugee Centre For You Telecare Family Service

For Youth Initiative Toronto

FrancoQueer

FutureWatch Environment and Development Education Partners

Griffin Centre

Heritage Skills Development Centre

Hispanic Development Council

Hong Fook Mental Health Association

Immigrant Women's Health Centre

Irish Canadian Immigration Centre

Islamic Social Services and Resources Association

Jamaican Canadian Association

Jane Alliance Neighbourhood Services

Jane/Finch Community and Family Centre

Japanese Social Services, Toronto

Jewish Immigrant Aid Services Toronto

JobStart JVS Toronto

Kababayan Community Service Centre

KCWA Family and Social Services

Korean Senior Citizens Society of Toronto

L'Institut de leadership des femmes de l'Ontario

La Passerelle-Intégration et Développement

Lakeshore Area Multi Services Project

Lao Association of Ontario

Learning Disabilities Association of Toronto District

Learning Enrichment Foundation

Maison d'Hébergement pour Femmes Francophones

Margaret's Housing and Community Support

Services Inc. Mennonite New Life Centre

of Toronto Midaynta Community Services

Multilingual Community Interpreter Services, Ontario

Neighbourhood Link Support Services

Nellie's

New Canadian Community Centre

New Circles Community Services

Newcomer Women's Services Toronto

North York Community House

Northwood Neighbourhood Services

Oasis Centre des Femmes

Parkdale Community Information Centre

Parkdale Community Legal Services

Parkdale Intercultural Association

Planned Parenthood Toronto

Polycultural Immigrant Community Services

Progress Career Planning Institute

Rexdale Women's Centre

Roma Community Centre

S.E.A.S. (Support, Enhance, Access, Service) Centre

Scadding Court Community Centre

Settlement Assistance and Family Support Services

Silent Voice Canada

Sistering - A Woman's Place Skills for Change

Social Planning Toronto

Sojourn House

Somali Immigrant Aid Organization

South Asian Women's Centre

South Asian Women's Rights Organization

South Etobicoke Community Legal Services

St. Stephen's Community House

Tesoc Multicultural Settlement Services

The Career Foundation

The Cross-Cultural Community Services Association

The Redwood Shelter

The Salvation Army, Toronto Harbour Light Ministries Immigrant and Refugee Services

Thorncliffe Neighbourhood Office

Times Change Women's Employment Service

Toronto Community & Culture Centre

Toronto Community Employment Services

Toronto Region Immigrant Employment Council

Toronto Workers' Health and Safety Legal Clinic

Toronto Workforce Innovation Group

Tropicana Community Services

Unison Health and Community Services

University Settlement

Vietnamese Association, Toronto

Vietnamese Women's Association of Toronto

West Neighbourhood House

Women's Health in Women's Hands

Community Health Centre

WoodGreen Community Services

WoodGreen Red Door Family Shelter

Workers' Action Centre

Working Skills Centre

Working Women Community Centre

YMCA YMCA of Greater Toronto, Newcomer Settlement Programs

Youth Assisting Youth YWCA Toronto

BÉNÉVOLES, ÉTUDIANTS, MEMBRES DU PERSONNEL

DÉVOUEMENT ET ENGAGEMENT

Directrice générale
Debbie Douglas

Directrice générale adjointe
Eta Woldeab

Gérant, IT and New Media
Dave Montague

Gérante, Sector Capacity Development
Jolanta Nozka

Gérant, Finance et Administration
Paul Carson*
Roger Ramkissoon**

THANK YOU

Membres du Personnel

Fanieal Abraha*
Selina Basudde*
Paulina Bermeo
Oleksandra Budna*
Amy Casipullai
Jasmine Chua
Gregory Elward
Erin Ewing
Tamaisha Eytile*
Zeina Farah*
Anna Finch
Erika Gates-Gasse*
Krittika Ghosh
Sarah Hamdi*

Peggy Ho
Lorraine Hudson*
Beverly Lawrence
Julia Mais
Wariri Muhungi
Paul Newby
Chavon Niles
Martha Orellana
Theresa Polyakov
Anita Rawana*
Petra Roberts*
Jaihun Sahak
Ila Sethi**
Aissatou Sonko

Elena Trapeznikova
Lumembo Tshiswaka*
Alexander Vadala**
Marcos Vilela

Étudiants

Hamdi Moalim*
Ashley Walcott*

* Parti pendant l'année

** Rejoint après le 31 mars,
2015

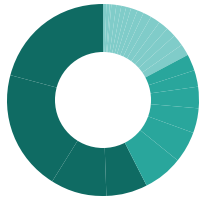


Personnel représenté: Debbie Douglas, Julia Mais, Jasmine Chua, Dave Montague, Eta Woldeab, Martha Orellana, Chavon Niles, Peggy Ho, Elena Trapeznikova, Paul Newby, Ila Sethi, Paulina Bermeo, Marcos Vilela, Beverly Lawrence-Dennis, Krittika Ghosh, Erin Ewing, Jai Sahak, and Anna Finch.

2015

RAPPORT FINANCIER

FORCES ET IMPUTABILITÉ

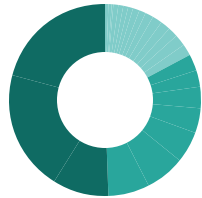


REVENUES

57% Fédéral

24% Provincial

19% Autres



DÉPENSES

51% Personnel

30% Programmes

19% Administrative

REVENUES (\$)

| | 2015 | 2014 |
|--|------------------|------------------|
| Citoyenneté et Immigration Canada | 1,941,192 | 2,175,448 |
| Emploi et du Développement social Canada | 36,976 | 58,827 |
| Ministère des Affaires civiques, de l'Immigration et du Commerce international | 725,163 | 277,651 |
| Direction générale de la condition féminine de l'Ontario | 115,516 | 63,910 |
| United Way of Greater Toronto | 175,577 | 180,577 |
| La Foundation Trillium de l'Ontario | - | 142,789 |
| Autres fondations | 120,085 | 86,228 |
| Frais d'adhésion | 156,438 | 150,906 |
| Enterprises de production - OCMS | 93,418 | - |
| Enterprises de production - générales | 16,928 | 11,811 |
| Dons et levée de fonds | 11,396 | 14,287 |
| Inscriptions aux ateliers | - | 12,702 |
| Ville de Toronto | 73,862 | 54,191 |
| TOTAL | 3,466,551 | 3,229,327 |

DÉPENSES (\$)

| | 2015 | 2014 |
|--|------------------|------------------|
| PERSONNEL | | |
| Salaires | 1,709,205 | 1,646,622 |
| Contrats et honoraires | 398,001 | 419,954 |
| Avantages | 296,159 | 303,005 |
| Formation du personnel | 2,975 | 4,803 |
| Sous-total | 2,406,340 | 2,374,384 |
| PROGRAMMES | | |
| Déplacement, hébergement, conférence | 270,015 | 65,922 |
| Éducation et formation professionnelle | 98,853 | 89,983 |
| Autres | 80,458 | 126,439 |
| Fournitures | 66,496 | 64,667 |
| Infrastructure TI secteur | 57,171 | 57,385 |
| Frais de réunion | 30,044 | 3,266 |
| Marketing et promotion | 15,173 | 28,729 |
| Levée de fonds | 47 | - |
| Paiement aux associés | - | 1,900 |
| Honoraires professionnels | - | 37,968 |
| Sous-total | 618,257 | 476,259 |
| ADMINISTRATIVE | | |
| Loyer, taxes et services publics (net) | 216,385 | 191,642 |
| Honoraires professionnels | 71,575 | 66,707 |
| Téléphone | 11,387 | 14,253 |
| Assurances | 8,346 | 8,311 |
| Autres | 12,154 | 7,743 |
| Frais bancaires | 3,602 | 4,314 |
| Poste et courrier | 2,800 | 3,399 |
| Sous-total | 326,249 | 296,369 |
| TOTAL | 3,350,846 | 3,147,012 |

NOS BAILLEURS DE FONDS

NOUS REMERCIONS NOS BAILLEURS DE FONDS POUR LEUR SUPPORT GÉNÉREUX

Citoyenneté et Immigration Canada
Emploi et Développement social Canada
Ministère des Affaires civiques, de l'immigration et du Commerce international de l'Ontario
Direction générale de la condition féminine de l'Ontario
La Fondation Trillium de l'Ontario
United Way of Greater Toronto
Ville de Toronto

Nous exprimons notre reconnaissance spéciale à nos nombreux bénévoles oeuvrant sur nos divers comités consultatifs, qui ont généreusement donné de leur temps et de leur expertise pour faire un succès de notre travail cette année.

Nous exprimons notre reconnaissance spéciale à nos organismes membres, qui ont contribué de plusieurs façons à soutenir notre rôle en tant que leur voix collective.

OCASI

Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

Etablissement.Org
Bienvenue en Ontario

Settlement.Org
Welcome to Ontario

 **United Way**
Member Agency